

## Instruções de instalação

*Instrucciones para instalación • Instructions for installation*

Para encaixe dos tubos é necessário abrir as entradas da caixa sifonada, que estão lacradas. Estas devem ser abertas com uma ferramenta apropriada, em seguida retire as rebarbas com uma lima ou grossa. Lixe a ponta do tubo de entrada e a borda da entrada, em seguida cole os tubos na caixa sifonada utilizando cola para PVC.

Proceda da mesma forma para a instalação do tudo na saída, se preferir utilize o anel de vedação, que deve ser adquirido separadamente, nos modelos com virola. Neste caso, para facilitar a introdução do tubo, passe um pouco de óleo lubrificante ou vaselina no anel de vedação.

*Para instalar los tubos de entrada es necesario abrir las entradas de la caja sifonada, que están selladas. Abra con una herramienta apropiada. A continuación, quite las rebabas con una lima o un rascador. Lije la punta del tubo de entrada y el borde de la entrada para una mejor adherencia del pegamento, y péguelas con pegamento para PVC.*

*Haga lo mismo para instalar el tubo de salida; si prefiere, utilice el anillo de sellado (que debe ser comprado separadamente) en los modelos con virola. En este caso, para facilitar la introducción del tubo, pase un poco de aceite lubricante o vaselina en el anillo de sellado.*

*For the placement of the inlet pipes it's necessary to open the catch basin entries which are sealed. These should be open use with an appropriate tool. Then remove the burrs with a file or rasp. Scrape the tip of the inlet tube and the edge of the entrance, for better adhesion of the glue, and glue them with PVC glue.*

*Do the same for the installation of all the output. If you prefer, use the sealing ring which must be purchased separately in the models with ferrule. In this case, to facilitate insertion of the tube, rub a little lubricant oil or Vaseline on the sealing ring.*

### Prolongador

*Prolongador • Prolonger*

Para aumentar a altura das caixas sifonadas com diâmetro de Ø 10 cm utilize tubos de esgoto de 100 mm (ref. 4 polegadas) cortado na altura desejada.

Para as caixas sifonadas com diâmetro de Ø 15 cm, utilize tubos de esgoto de 150 mm (ref. 6 polegadas) cortado na altura desejada.

Para aumentar a altura das caixas sifonadas com diâmetro de Ø 25 cm, utilize tubos de esgoto de 250 mm (ref. 10 polegadas) cortado na altura desejada.

*Para aumentar la altura de las cajas sifonadas con el diámetro Ø 10 cm, utilice tubos de alcantarillado de 100 mm (ref. 4 pulgadas) cortando a la altura deseada.*

*Para cajas sifonadas con el diámetro Ø 15 cm, utilice tubos de alcantarillado de 150 mm. (ref. 6 pulgadas) cortando a la altura deseada.*

*Para aumentar la altura de las cajas sifonadas con el diámetro Ø 25 cm, utilice tubos de alcantarillado de 250 mm. (ref. 10 pulgadas) cortando a la altura deseada.*

To increase the height of the catch basin with diameter Ø 10 cm, use sewer pipes of 100 mm (ref. 4 inches) cut to the desired height.

For catch basin with diameter Ø 15 cm, use sewer pipes of 150 mm (ref. 6 inch) cut to the desired height.

To increase the height of the catch basins with diameter Ø 25 cm, use sewage pipes of 250 mm (ref. 10 inch) cut to the desired height.

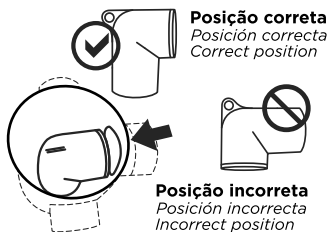
## Manutenção e Limpeza

Mantenimiento y limpieza • Maintenance and cleaning

Para limpeza e inspeção do esgoto, retire o fecho hidráulico, para isso, puxe-o para trás, deixando-o solto. Nos modelos com as dimensões de Ø 10 x 9 cm, retire a tampa roscável para facilitar a limpeza.

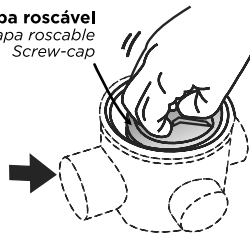
Para limpieza e inspección del desagüe, retire el cierre hidráulico, para esto, tirar para tras, dejándolo suelto. En los modelos con dimensiones Ø 10 x 9 cm retire la tapa roscable para facilitar la limpieza.

For cleaning and inspection of sewer, remove trap by pulling it backwards. On models with dimensions Ø 10 x 9 cm remove threaded top to help cleaning



### Tampa roscável

Tapa roscable  
Screw-cap



**ATENÇÃO:** O uso da caixa sifonada não dispensa o uso do sifão na instalação.

**CUIDADO:** Aunque se utilice la caja sifonada, el uso de sifones en la instalación es todavía necesario.

**ATTENTION:** The use of the catch basin does not avoid the use of the siphon on the installation.

SAC 0800.165051  
www.astra-sa.com

**ASTRA**

ASTRA S/A IND. E COM. • CNPJ: 50.949.528/0001-80  
R. Colégio Florence, 59 - Jd. Primavera - Jundiá - SP  
Otros países/Other countries:  
+55 (11) 4583-7749/7736 • export@astra-sa.com  
Fabricado no Brasil - Hecho en Brasil - Made in Brazil

FL-CS1 JUN/2019